

## **EBAZPENA**

DURANGOkO UDAL EUSKALTEGIA  
Fundazio Publikoaren presidentea  
den **NESKUTZ RODRIGUEZ  
ORMAZABAL** andreak hurrengo hau,

### **ERABAKITZEN DU:**

**2021-22** ikasturteari dagozkion  
asistentzia-beken lehen ordainketa  
onartzea (2022.07.15 / 86 onuradun  
(ikus eranskina) / 9.256,17€).

Eta horrela adierazten dizut,  
jakinearen gain izan zaitezten, eta  
bidezko ondorioetarako, Durangon,  
2022ko uztailaren 7an.

**Presidentekak**

Neskutz Rodriguez Ormazabal  
Presidentea / Presidente

## **RESOLUCION**

Doña **NESKUTZ RODRIGUEZ  
ORMAZABAL**, como Presidenta de la  
Fundación Pública DURANGOkO  
UDAL EUSKALTEGIA,

### **RESUELVE:**

Aprobar el primer pago de las  
becas de asistencia correspondientes  
al curso **2021-22** (15.07.2022 /  
86 beneficiari@s (ver anexo) /  
9.256,17€).

Lo manda y firma el expresado  
Presidente de la Fundación Pública  
Durangoko Udal Euskaltea, en  
Durango, a 7 de julio de 2022.

**La Presidenta**



## EBAZPENA

01/2022 espedienteari dagokionez, honako hau adierazten da, ofizioz:

### Durangoko Udal Euskaltegia

Erakunde Autonomoko zerbitzu ekonomikoek kreditu likidorako eskubidea aitortzen dietela ondoren zerrendatzen diren subjektuei, eta eskubide hori eskatu ahal izango dela honako zenbatekoei eta arrazoiei erantzunez:

En relación de oficio con el expediente número 01/2022, se indica:

Que, a favor de los sujetos que a continuación se relacionan, se reconoce por parte de los Servicios Económicos del Organismo Autónomo **Durangoko Udal Euskaltegia** un derecho de crédito líquido y exigible por los importes y los motivos que en adelante se desglosan:

## RESOLUCIÓN

IZEN ABIZENAK / SOZIOATE IZENA NOMBRE Y APELLIDOS/ RAZON SOCIAL	IFZ/IFK NIF/CIF	EXPETEA EXPTE.	ARRAZOIA MOTIVO	ZENBATEKOA IMPORTE
ALVAREZ VERDURAS, AINARA	78922363 W	01/2022	Asistentzia-beka 2021-22	79,92€

Aitzitik, aipatutako zergapekoa, era berean, udal-ogasun honetan zordun gisa agertzen dela, jarraian adierazten diren kontzeptuengatik eta zenbateko banakatuengatik:

Que, por el contrario, el obligado tributario precitado, a su vez figura como deudor a esta Hacienda Municipal por los conceptos que a continuación se expresan y por el importe desglosado:

IZEN ABIZENAK / SOZIOATE IZENA NOMBRE Y APELLIDOS/ RAZON SOCIAL	IFZ/IFK NIF/CIF	KONTZEPTUA CONCEPTO	ZOR BETEARAZLEA DEUDA EJECUTIVA
ALVAREZ VERDURAS, AINARA	78922363W	Zorra/Deuda	146,03€

Toki Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauaren 2. artikulua ezartzen duenez, "Toki erakundeek tributuen aplikazioari, sarrera publikoei eta zehatzeko ahalari buruzko eskumenak erabiliko dituzte, foru ogasunarentzat legez ezarritako onura-bideak izango dituzte, eta, behar denean, behar diren administrazio prozeduren arabera jardungo dute. 3. Honen aurreko atalean ezarri diren xedeen ondoretarako, Bizkaiko Lurralde

Que el artículo 2 de la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, de Haciendas Locales establece que "Las entidades locales ejercerán las competencias relativas a la aplicación de los tributos, ingresos públicos y a la potestad sancionadora ostentando las prerrogativas establecidas legalmente para la Hacienda Foral, y actuando, en su caso, conforme a los procedimientos administrativos correspondientes. 3. A los fines previstos en el apartado



UDAL  
EUSKALTEGIA

DURANGO  
Udala • Ayuntamiento

*Orokorrean aurreikusi diren onurabideak, bermeak eta ahalmenak izango dituzte"*

Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arau Orokorren 57. eta 73. artikuluek ezartzen dutela zergapeko baten zerga-zorrak (osorik edo zati batean) iraungi ahal izango direla administrazio-egintza baten bidez obligaziodun horren alde aitortutako kredituekin konpentsatuta, eta tributu-zorren konpentsazioak konpentsatutako zenbatekoagatik bakarrik dituela ondorio askatzaileak.

Aurrekoari dagokionez, aipatutako Foru Arauaren 75. artikulua xedatzen duela Zerga Administrazioak ofizioz konpentsatuko dituela ordainarazpenaldian dauden zerga-zorrak.

2/2005 Foru Arauaren 62. artikulua ezartzen duenez, ofizioz egindako konpentsazio kasuetan, zergapeko beraren hainbat zerga-zor metatu badira eta guztiz iraungi ezin badira, Zerga Administrazioak ordainketa aplikatuko duela, Ogasun Publikoaren interesei babes handiagoa ematen dien irizpidearen arabera.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-Bilketari buruzko Erregelamendua onartzen duen abenduaren 27ko 215/2005 Foru Dekretuaren 35. eta 36. artikuluek xedatzen dutenez, zerga-bilketaren fasean, hala borondatezkoan nola ordainarazpenekoan, dauden Foru Ogasunarentzako zorrak osorik edo partzialki irangi ahal izango dira, Foru

*Bizkaia gozarán de las prerrogativas, garantías y facultades previstas en la Norma Foral General Tributaria."*

Que, los artículos 57 y 73 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, establecen que las deudas tributarias de un obligado tributario podrán extinguirse total o parcialmente por compensación con créditos reconocidos por acto administrativo a favor del mismo obligado y que la compensación de la deuda tributaria tiene efectos liberatorios exclusivamente por el importe compensado.

Que, en relación con lo anterior, el artículo 75 de la citada Norma Foral viene a disponer que la Administración tributaria compensará de oficio las deudas tributarias que se encuentren en período ejecutivo.

Que, el artículo 62 de la meritada Norma Foral 2/2005, viene a establecer que en los casos de compensación de oficio, en que se hubieran acumulado varias deudas tributarias del mismo obligado tributario y no pudieran extinguirse totalmente, la Administración tributaria aplicará el pago de acuerdo con el criterio que proporcione mayor protección a los intereses de la Hacienda Pública.

Que, los artículos 35 y 36 del Decreto Foral 215/2005, de 27 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia, disponen que las deudas que se encuentren tanto en período voluntario de recaudación como ejecutivo a favor de la Hacienda



Ogasunak zordunarentzat aintzatesten dituen kredituekin konpentsatuz. Horrela, Foru Administrazioaren zordun bat aldi berean haren hartzekodun bada kreditu aintzatetsi bategatik borondatezko epealdia igaro ondoren, zorra kredituarekin konpentsatuko da ofizioz, ordainarazpeneko prozeduraren zein fasetan dagoen gorabehera. Konpentsazioa interesatuari jakinaraziko zaio.

Beraz, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 2/2005 Foru Arau Orokorrean ezarritakoa oinarri hartuta, 215/2005 Foru Dekretua, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga-bilketako Erregelamendua onartzen duena, eta **Durangoko Udal Euskaltegia** erakunde autonomoaren estatutuetan horretarako aitortutako eskumenaren arabera:

con los créditos reconocidos por la misma a favor del deudor. Siendo así, que cuando un deudor a la Administración tributaria sea a la vez, acreedor de la misma por un crédito reconocido, transcurrido el período voluntario, se compensará de oficio la deuda con el crédito, cualquiera que sea la fase del procedimiento ejecutivo en que se encuentre y dicha compensación será notificada al interesado.

Por tanto, y en base lo establecido en la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, el Decreto Foral 215/2005 por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Bizkaia y conforme a la competencia reconocida a tal efecto por los Estatutos del Organismo Autónomo **Durangoko Udal Euskaltegia**:

#### EBAZTEN DUT / RESUELVO

**Lehenengoa.** – Jarraian aipatzen den zergapekoaren aldeko kreditu-eskubidearen ondoriozko zenbatekoa konpentsatzea adierazitako zenbatekoengatik, horiek Udal Zerga Bilketa honentzako interes onenaren arabera aplikatuz eta zorra askatuz:

**Primero.**– Compensar el importe derivado del derecho de crédito a favor del obligado tributario que a continuación se cita por los importes expresados, aplicando los mismos en función del mejor interés para esta Recaudación Municipal y otorgándoles efecto liberatorio de la deuda:

IZEN ABIZENAK / SOZIJETATE IZENA NOMBRE Y APELLIDOS/ RAZON SOCIAL	IFZ/IFK KNIF/CIF	KREDITU ESKUBIDEA DERECHO CREDITO	KONPENTSATU BEHARREKO ZENBATEKOA IMPORTE A COMPENSAR	ITZULI BEHARREKO ZENBATEKOA IMPORTE A DEVOLVER
ALVAREZ VERDURAS, AINARA	78922363W	79,92€	146,03€	0,00€

**Bigarrena.**– Konpentsazioa interesdunari jakinaraztea.

**Segundo.**– Notificar la compensación al mismo.



**UDAL  
EUSKALTEGIA**

DURANGO  
Udala • Ayuntamiento

**Hirugarrena.-** Konpentsatutako zenbatekoa gainditzen duten kreditu-eskubideei dagozkien zenbatekoen bidezko itzulketa egitea, hala badagokio.

Durangon, **2022ko uztailaren 12an**

**Tercero.-** En su caso, practicar la devolución pertinente por los importes correspondientes a los derechos de crédito en su favor que exceden del valor de la cantidad compensada.

En Durango, a **12 de julio de 2022.**

**Neskutz Rodriguez Ormazabal**

**Durangoko Udal Euskaltegia Erakunde  
Autonomoaren Presidentea**

**Presidenta del Organismo Autónomo  
Durangoko Udal Euskaltegia**

Neskutz Rodriguez Ormazabal  
Presidentea / Presidente

## EBAZPENA

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen, apirilaren 2ko 7/1985 legearen 21.1.f) artikuluan oinarrituta eta abenduaren 16ko, Tokiko Gobernuaren eraberritzeko neurriei buruzko 57/2003 legearen 1.1 artikuluan idatzitakoa kontuan hartuta,

### EBAZTEN DUT:

2022ko uztailaren 26ko datarekin, uztailleko nominari dagokion eta jarraian zehazten den gastua onartzea.

## RESOLUCIÓN

Al amparo del artículo 21.1.f) de la Ley 7/1985, de 2 de Abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, redactado por el artículo 1.1 de la Ley 57/2003, de 16 de Diciembre, de medidas para la modernización del gobierno local.

### RESUELVO:

Aprobar, con fecha 26 de julio de 2022, el gasto correspondiente a la nómina de julio, con el detalle siguiente:

<b>Ordainsariak</b>    Retribuciones	<b>33.468,30</b>
<b>Gizarte Segurantzaren atxikipena</b>    Retención Seguridad Social	<b>-2.186,95</b>
<b>PFEZaren atxikipena</b>    Retención IRPF	<b>-7.164,12</b>
<b>Elkarkidetzaren atxikipena</b>    Retención Elkarkidetzaz	<b>-825,84</b>
<b>Beste atxikipen batzuk</b>    Otras retenciones	
<b>Garbia</b>    Líquido	<b>23.291,39</b>

**Elkarkidetzaren kontura** || Elkarkidetzaz a cargo de la empresa **825,84**

Eta horrela adierazten dut, Durangon, 2022ko uztailaren 26an.

Lo manda y firma la Presidenta de la fundación Durangoko Udal Euskaltegia, en Durango a 26 de julio de 2022,

**Neskutz Rodriguez Ormazabal**

Neskutz Rodriguez Ormazabal  
Presidentea / Presidente

## EBAZPENA

DURANGOKO UDAL  
EUSKALTEGIA Fundazio Publikoaren  
presidentea den **NESKUTZ  
RODRIGUEZ ORMAZABAL** andreak  
hurrengo hau,

## ERABAKITZEN DU

1. **8/2022** (8/2022 / 2022.07.31 /  
485,70€ / 3 faktura) **Faktura  
zerrendan** azaltzen diren **fakturak  
onartzea**.

2. **Ordainketa** agintzea, Udal  
Diruzaintza atalak, legeak ezartzen  
dituen irizpideak bete direla baieztatu  
ondoren.

Eta horrela adierazten dizut,  
jakinearen gain izan zaitezten, eta  
bidezko ondorioetarako, Durangon,  
2022ko uztailaren 31n.

**Presidenteak**

Neskutz Rodriguez Ormazabal  
Presidentea / Presidente

## RESOLUCION

Doña **NESKUTZ RODRIGUEZ  
ORMAZABAL**, como Presidente de  
la Fundación Pública DURANGOKO  
UDAL EUSKALTEGIA,

## RESUELVE

1. **Aprobar las facturas** que figuran  
en la **relación de facturas 8/2022**  
(8/2022 / 31.07.2022 /  
485,70€ / 3 facturas).

2. **Ordenar el pago** de las mismas,  
una vez hayan sido comprobados y  
cumplidos los extremos legalmente  
preceptivos por la Tesorería  
Municipal.

Lo manda y firma el expresado  
Presidente de la Fundación Pública  
Durangoko Udal Euskaltegia, en  
Durango, a 31 de julio de 2022.

**La Presidenta**

# O.A.A. EUSKALTEGI MUNICIPAL - 2022

## Relación de facturas para su aprobación

Erlazio Zk. / Núm. de relación

8

14-jul-2022

Cód.Factura	Núm.Factura	Fecha fact.	Descripción	Datos Tercero	Importe Base %IVA	IVA No Deducible	IVA Deducible	IRPF	Otras Retenciones	Importe Líquido	Estado Yto.
2022000058	2200010207	31/03/2022	WEB ORRIAREN MANTENUA 2022KO LEHEN HIRUHILEKOA.	Datos Endosatario B34040774-OMESA INFORMATICA, S.L.	110,70	21,00	23,25	0,00	0,00	133,95	V
61	3351	22699	OTROS GASTOS DIVERSOS ADO	-	110,70	21,00	23,25	0,00	0,00	133,95	SICAP 28/08/2022
0222000059	1752	28/06/2022	2022-23 IKASTURTERAKO AURREMATRIKULARI DAGOKION BANDOAJARTZEA.	050443344C- RODRIGUEZ*ALVAREZ,JOSE A.	180,00	21,00	37,80	0,00	0,00	217,80	V
61	3351	22699	OTROS GASTOS DIVERSOS ADO	-	180,00	21,00	37,80	0,00	0,00	217,80	SICAP 29/08/2022
0222000060	2200010460	30/06/2022	WEB ORRIAREN MANTENUA 2022KO BIGARREN HIRUHILEKOA.	Datos Tercero B34040774-OMESA INFORMATICA, S.L.	110,70	21,00	23,25	0,00	0,00	133,95	V
61	3351	22699	OTROS GASTOS DIVERSOS ADO	-	110,70	21,00	23,25	0,00	0,00	133,95	SICAP 30/08/2022

**Total General**

**401,40      84,30      0,00      0,00      0,00      485,70**

Asier Bikandi Elorriaga  
Erakunde Autonomoetako gerentea  
Gerente de Organismos Autónomos

Jokin Palacio Perez  
Kontu-hartzailea · Interventor